Précisions sur l'épreuve écrite d'allemand au baccalauréat 2013

publié le 21/11/2012 - mis à jour le 12/02/2013

Descriptif :

Découvrir 2 exemples de sujets pour l'épreuve écrite de LV1, consulter la grille d'évaluation pour l'expression écrite

Il a été finalement décidé par le Groupe des langues vivantes de l'IGEN de mettre à disposition des enseignants, sur le site de la Dgesco, des **exemples de sujets pour l'épreuve écrite** du baccalauréat qui présentent une typologie des sujets possibles.
Les deux exemples de sujets pour la session 2013 des épreuves écrites d'allemand présentés ici ne constituent **en aucun cas un modèle**. Ils ne sont que des illustrations, non exclusives, des modalités possibles de mise en œuvre des évolutions apportées dans les sujets par la note de service du 16 novembre 2011 (B.O. n° 43 du 24 novembre 2011). Ceci explique, entre autres, qu'ils ne concernent que l'épreuve de LV1 des sujets du baccalauréat général.

Pour rendre ces évolutions perceptibles, **les exemples de sujets prennent appui sur les supports utilisés pour des sujets des sessions 2011 et 2012**. La comparaison entre ces appareils d'évaluation montre que les différences essentielles résident :

- dans **l'utilisation de plusieurs documents** et dans l'exploitation de leurs relations implicites ;
- dans le **lien thématique entre les supports** pour l'évaluation de la compréhension et les tâches d'expression écrite, tout en respectant la distinction entre les deux ;
- dans la prise en compte des niveaux de **compétences A2, B1 et B2** dans les exercices destinés à évaluer la compréhension de l'écrit et dans la pondération entre ces niveaux pour définir la notation sur 10 ;
- dans la relation explicite avec le programme de la classe de terminale, tout en limitant le nombre de points attribués à cet aspect.

Sans représenter une nécessité pour les futurs sujets ni exiger de savoir-faire particuliers des candidats, l'exemple de sujet n° 2 représente un premier pas pour **intégrer la dynamique de l'approche actionnelle** recommandée dans ce programme, ce qui a été gommé dans le sujet n°1, tout en respectant les contraintes liées à la maquette de l'épreuve. Il a également pour finalité d'engager une réflexion dans la discipline sur les évolutions envisageables pour l'évaluation de la compréhension.

Vous devez prendre en compte la modification de la **pondération pour la compréhension** qui sera finalement la suivante : **A2 = 3 points ; B1 = 5 points ; B2 = 2 points au lieu de 3 points**

Bien entendu, les **sujets de LV2 et des séries technologiques** seront adaptés aux objectifs donnés aux enseignements correspondants.
Ainsi, pour la LV2, en particulier :

- il n'y aura **pas de question de compréhension de niveau B2** (par exemple celle explicitant le lien avec une des notions du programme) dans la mesure où l'objectif en LV2 se "limite" au niveau B1 ;
- **les supports seront identiques pour toutes les séries générales mais le nombre de questions plus important pour la série L** puisque les candidats disposent d'une heure de plus d'examen que leurs camarades des autres séries ;
- en expression, il n'y aura **pas de question invitant à argumenter** (comme précisé dans la maquette) mais il y aura bien une question dans laquelle les candidats seront invités à **donner leur avis** sur une thématique en lien avec les supports ; la différence essentielle entre ceci et l'argumentation portant sur la construction de la réponse (aspect discursif) et sur la maîtrise des structures lexicales et syntaxiques nécessaires pour introduire

des arguments, les commenter explicitement et les infirmer/soutenir.
En ce qui concerne l'évaluation de l'expression écrite, la même grille que celle en usage pour l'allemand dans les sessions précédentes sera utilisée, avec toutefois une formulation simplifiée des descripteurs.

- Bien entendu, l'idéal serait d'expérimenter les deux appareils d'évaluation (session 2011 ou 2012 d'un côté et nouvelle version de l'autre côté) avec des groupes d'élèves différents mais comparables pour analyser leurs réactions et performances et de faire remonter vos observations.

- Ces deux exemples montrent que les modifications introduites dans la définition de l'épreuve écrite ne devraient surprendre ni les enseignants d'allemand ni leurs élèves dans la mesure où elles ne font que renforcer et rendre encore plus cohérentes les évolutions mises en œuvre depuis plusieurs années dans l'évaluation des compétences en allemand.

Documents joints

Conversion points score en note, baccalauréat 2013 (Word de 60.5 ko)

Grille d'évaluation de l'expression écrite (Word de 46 ko)

Sujet ES,S,L LV1 2011 (Word de 164.5 ko)

Exemple de sujet en allemand.

Sujet 1 ES,S, L LV1 2013 (Word de 313 ko)

Exemple de sujet en allemand.

Sujet 2 ES,S,L LV1 2013 (Word de 115 ko)

Exemple de sujet en allemand.

Académie de Poitiers

Avertissement : ce document est la reprise au format pdf d'un article proposé sur l'espace pédagogique de l'académie de Poitiers.
Il ne peut en aucun cas être proposé au téléchargement ou à la consultation depuis un autre site.